



Deutscher Club of Clark Inc.

787 FEATHERBED LANE • CLARK, NEW JERSEY 07066

732-574-8600 • FAX: 732-382-4177 • EMAIL: correspondence@deutscherclub.us

WEB: deutscherclub.us



VEREINSNACHRICHTEN / CLUB NEWS – AUGUST / AUGUST 2025

PRESIDENT'S MESSAGE

Dear Members, I don't know about you, but I cannot believe it's August already. We had beautiful weather for our BMW Biergarten on the 11th, and a great assortment of cars on display. The Dave Betz Band kept us entertained and had the dance floor packed for the Fliegerlied! Chef Ewald brought us the tastes of Sachsen-Anhalt for our state dinner on the 18th, with a Baumkuchen for dessert provided by Davia Delgado, a German immigrant and owner of Raven Cakes Bakery. The Mercedes Biergarten on July 25th, was a night of great times, great cars and music by Joe Kroboth. August - we have a bus trip on the 2nd to Philadelphia for the soccer match between Eintracht Frankfurt and Philadelphia Union, with a stop at Brauhaus Schmitz beforehand. We continue our state dinner series with a stop in Mecklenburg-Vorpommern on the 15th, please make reservations early to help Chef Ewald prepare for the event. On the 22nd we hold our final Biergarten of the season, featuring American classic cars and music by DJ Hot Rod Mike and Don Bitterlich. September - the BVN will hold their Oktoberfest on the 6th, please come out and support them the way they support us. After that, Swing Night on the 13th featuring the Bottle Hill Big Band. On the 20th we march in the annual German-American Steuben Parade in Manhattan and celebrate Deutscher Tag on the 21st. On September 27th, Trivia Night returns from summer hiatus, so start studying now. Just don't ask me what to study, because the questions cover a wide range of topics. Thanks to everyone who volunteer at the summer public events, without you, we wouldn't be able to keep our Club alive through the winter season. If you haven't volunteered yet, or you sponsored a member who hasn't volunteered yet, please sign up and pass the word to help at our August, September, October and November events. A Special Note - We all know that these are trying times for our world and our country, and we as a nation are becoming more and more divided. So, I ask you all to please be respectful of your fellow members, even if you don't agree with their views - let's all work together to keep our Club a haven from the world and its troubles, and a place where we all can come and enjoy the Club we're so fortunate to have. In closing, as always, thanks to all of you who support and patronize our establishment for dinner, at the bar, holding parties, or ordering take-out, we appreciate it all. Without you, we wouldn't be able to enjoy this place we call home. See you at the Club!

Liebe Mitglieder, geht es Ihnen wie mir, es ist kaum zu glauben dass es schon August ist. Wir hatten am 11. Juli wunderschönes Wetter für unseren BMW-Biergarten und eine grosse Auswahl von Autos wurde vorgestellt. Die Dave Betz Band sorgte für gute Unterhaltung mit einer voll besetzte Tanzfläche beim Fliegerlied! Am 18ten, beim Sachsen-Anhalt Staatsessen, stellte uns Chefkoch Ewald einige kulinarische Spezialitäten aus dieser Gegend vor; wie zum Beispiel der Baumkuchen, gestiftet von Davia Delgado, eine deutsche Immigrantin und Inhaberin der Raven Cakes Bakery. Unser Mercedes-Biergarten fand am 25. Juli statt und wir genossen einen wunderschönen Abend, dies mit einer tollen Auswahl von Autos und die musikalische Unterhaltung von Joe Kroboth. Am 2. August fahren wir per Bus nach Philadelphia, um das Fußballspiel zwischen Eintracht Frankfurt und Philadelphia Union zu sehen. Zuvor machen wir einen Zwischenstop im Brauhaus Schmitz. Wir setzen unsere Landesstaatsdinner-Reihe am 15. August fort und zwar mit einem Stop in Mecklenburg-Vorpommern. Reservieren Sie bitte frühzeitig damit Küchenchef Ewald sich auf die Veranstaltung vorbereiten kann. Am 22. veranstalten wir unseren letzten Biergarten der Saison mit der Vorstellung von amerikanischen Oldtimer, und musikalischer Unterhaltung von DJ Hot Rod Mike und Don Bitterlich. Wir freuen uns auf September, denn am 6. feiert der Bayern Verein Newark (BVN) sein Oktoberfest. Kommen Sie vorbei und unterstützen Sie diesen Anlass, so wie der BVN auch uns unterstützt. Am 13. folgt die Swing Night mit der Bottle Hill Big Band. Am 20. September marschieren wir bei der jährlichen German-American Steuben Parade in Manhattan mit, und feiern am 21. den Deutscher Tag im DCC. Am 27. September kehrt die Trivia Night aus der Sommerpause zurück. Bitte fangen Sie schon jetzt an zu üben. Fragen Sie mich aber nicht was Sie lernen sollten, denn die Fragen decken ein breites Themenspektrum. Vielen Dank an alle die sich ehrenamtlich bei den Veranstaltungen engagiert haben. Ohne Sie könnten wir unseren Club über die Wintersaison hinweg nicht am Leben erhalten. Wenn Sie sich noch nicht zum mithelfen eingetragen haben oder ein Mitglied gesponsert haben, der sich noch nicht angemeldet hat, melden Sie sich bitte an und geben Sie die Nachricht weiter um bei unseren Veranstaltungen im August, September, Oktober und November mitzuhelfen. Wir brauchen Ihre Hilfe! Besonderer Hinweis - Wir alle wissen dass dies schwierige Zeiten für unsere Welt und unser Land sind, und wir als Nation uns uneinig sind. Deshalb bitte ich Sie Ihren Mitmitgliedern gegenüber respektvoll zu sein, auch wenn Sie deren Ansichten nicht teilen. Lassen Sie uns alle zusammenarbeiten um unseren Club zu einem sicheren Hafen von der Welt und ihren Problemen zu machen und zu einem Ort an dem wir alle zusammenkommen und den Club genießen können. Abschließend möchten wir uns wie immer bei allen bedanken die unseren Club unterstützen. Ob Sie den Club zum Abendessen, an der Bar, bei Partys oder zum Mitnehmen besuchen - wir wissen alles zu schätzen. Ohne Sie wäre der Club nicht was er ist. Wir sehen uns im Club!

Mit freundlichen Grüßen, Keith Rhyner • E-Mail: president@deutscherclub.us

The Deutscher Club provides the following e-mails for your convenience:

president@deutscherclub.us • Messages to President, Keith Rhyner

events@deutscherclub.us • Inquiries: Open events/bands/Club events, Eric Zabel/Robert Dries, 1st & 2nd VP

manager@deutscherclub.us • Booking parties or meetings • Ewald Hollinger, Manager

correspondence@deutscherclub.us • General Correspondence

membership@deutscherclub.us • Inquiries: Membership, Dues • Elyn Perez, Membership Secretary,

scholarship@deutscherclub.us • Inquiries: Scholarship - Sigrid Pagano, Chairperson

trustees@deutscherclub.us • Contact Trustees

webmaster@deutscherclub.us • Website Concerns

PROGRAMM FÜR AUGUST / AUGUST PROGRAM 2025

SUBJECT TO CHANGE. PLEASE CHECK OUR WEBSITE AND EMAILS FOR UPDATES

Fri 01	Dinner • Menu on the DC Website	5:30 – 8:00 PM
Sat 02	Philadelphia Soccer Trip • Eintracht Frankfurt v. Philadelphia Union	10:30 AM
Sat 02	Dinner • Menu on the DC Website	5:30 – 8:00 PM
Sun 03	Frühschoppen	11:00 AM – 8:00 PM
Wed 06	Bar	3:00 – 11:00 PM
Thu 07	Dinner • Menu on the DC Website	5:30 – 8:00 PM
Fri 08	Dinner • Menu on the DC Website	5:30 – 8:00 PM
Fri 08	Deutscher Stammtisch	7:30 PM
Sat 09	Dinner • Menu on the DC Website	5:30 – 8:00 PM
Sun 10	Frühschoppen	11:00 AM – 8:00 PM
Sun 10	Deutsches Tanz Café • Music by Bernie's Orchestra	1:00 – 5:00 PM
Wed 13	Bar	3:00 – 11:00 PM
Wed 13	Monthly Membership Meeting	Summer Recess
Thu 14	Dinner • Menu on the DC Website	5:30 – 8:00 PM
Thu 14	Networking Meeting • Tell us about your Business • Details on Page 6	7:00 PM
Fri 15	German State Dinner Series • Mecklenburg-Vorpommern • Details on Page 7	5:30 – 8:00 PM
Sat 16	Dinner • Menu on the DC Website	5:30 – 8:00 PM
Sun 17	Frühschoppen • In the Ratskeller	11:00 AM – 8:00 PM
Sun 17	DC Ladies Division	Summer Recess
Wed 20	Bar	3:00 – 11:00 PM
Thu 21	Dinner • Menu on the DC Website	5:30 – 8:00 PM
Fri 22	Meeting of the Potato Peeling Society	7:30 AM
Fri 22	American Classics Biergarten * • Music by Don Bitterlich & Hot Rod Mike • Details on Page 7	6:00 – 10:00 PM
Sat 23	Dinner • Menu on the DC Website	5:30 – 8:00 PM
Sun 24	Frühschoppen • In the Ratskeller	11:00 AM – 8:00 PM
Wed 27	Bar	3:00 – 11:00 PM
Thu 28	Dinner • Menu on the DC Website	5:30 – 8:00 PM
Fri 29	Dinner • Menu on the DC Website	5:30 – 8:00 PM
Sat 30	Dinner • Menu on the DC Website	5:30 – 8:00 PM
Sun 31	Frühschoppen • In the Ratskeller	11:00 AM – 8:00 PM

* indicates event is open to the public

Vorschau September / Preview September 2025

SUBJECT TO CHANGE. PLEASE CHECK OUR WEBSITE & EMAILS FOR UPDATES

Mon 01	Happy Labor Day! • Clubhouse will be Closed	Fri 12	History Committee • Summer's over and we're back! Come join us!	Fri 19	Meeting of the Potato Peeling Society
Thu 04	Entertainment Committee Meeting • Welcome Back!	Sat 13	Swing Night in the Grove • Music by The Bottle Hill Big Band	Fri 19	DC Book Club • Game of Lies, by Rebecca Cantrell
Sat 06	Bayern Verein's Oktoberfest * • Music by Bernie's Orchestra	Sun 14	Die Wandergruppe / The Hikers • Jockey Hollow, Morristown Nat'l Historic Park	Sat 20	68th German-American Steuben Parade in NYC • March with Us!
Sun 07	Frühschoppen	Sun 14	Frühschoppen	Sun 21	Frühschoppen • Cancelled
Tue 09	DC Ladies Division Trip to Sight & Sound • Performance of NOAH	Sun 14	DC Ladies Division • Meeting in the Ratskeller	Sun 21	Deutscher Tag in Clark * • Music by Musikverein Berg
Wed 10	Monthly Membership Meeting • Join us-hear what happened over the Summer	Thu 18	Fall New Member Induction • Come out - Celebrate our newest Members	Thu 25	Railroaders Dinner & A Video • All DC Members Welcome!
Thu 11	Networking Meeting • Tell us about your Business	Fri 19	Deutscher Stammtisch	Sat 27	Trivia Night • Assemble your Teams of Eight!
				Sun 28	Frühschoppen

KLUBNACHRICHTEN • CLUB NEWS

Our thoughts and prayers for strength and recuperation go out to our member, **Patricia Pettesch**.

We mourn the passing of our former members, **Ronald Stopford**, and extend our heartfelt sympathy to his family.

We extend our deepest condolences to the family of Charles Stelzer Jr., son and brother to our member, **Anne Stelzer** and her daughter, Carol Stelzer Morris.

We extend our deepest condolences to the family of Juliet Johnson, mother and mother-in-law to our members **Patricia and Eric Zabel**.

In case of illness or death of a member, please email correspondence@deutscherclub.us

IN THE NEWS

BEST WISHES TO THE NEW COUPLE!

Congratulations to our members, **Nina** (nee Clark) and **Brian Worthington** who celebrated their wedding on 26 April 2025. We wish them a lifetime of happiness together and love that grows stronger each passing day!



WELCOME FUTURE DC MEMBER!

Congratulations to Amanda, Mike and Madeline on the arrival of their son and brother on July 12th, Collin Edward Amorese. We also congratulate the happy grandparents and DC members, **Eric and Patricia Zabel**.



CONGRATULATIONS GRADUATES!

After more than seven years of studious work, the advanced German class celebrated their end-of-year party at Sigrid Pagano's home with a picnic and graduation party. Conversation, reading, grammar and culture studies, plus continuous practice using the German language in a non-threatening, fun way, filled the many meetings. Pictured at the party were: (1st row, L-R): Barbara Oberding, Renee Bruno, Sigrid Pagano; (2nd row L-R): Rosemarie Kolb, Susan Sexton, Joseph Braun; (Last rows, L-R): Wilhelm Chudzik, Barry Kizmann, Norman Link, Glenn Miklencic, Cristian Lupp, Bill Lages and Bruce Schafer. Missing are: Gregg Albrecht and Charlie Baumann



STAMMTISCH

(Table of "Regulars")

"Stammtisch" refers to a table reserved for a group of "regular" members in many Gasthaus' (taverns) in Germany. The DC Stammtisch meets every **THIRD Friday**/monthly, at **7:30 PM** in the RATSCELLER, (excl. summer) for anyone to listen & learn, speak & practice the German language while sharing memories of German-speaking cultures. Come and join us, please.



JUNI STAMMTISCH VERSAMMLUNG (June Stammtisch Meeting)

Kommt und erlebt die Freude am Deutschen Stammtisch (Come and experience the joy at the German Stammtisch): Pictured here are members (L-R): John Carroll, Glenn Miklencic, Christine Peterson, Rosmarie Geertsma, Stephen Ohm, Irene Ilaria, Barbara Oberding, and Sigrid Pagano. All learned about and marveled at artifacts from Germany: Stephen's Father's handwritten school notebooks from the 1940's and a carpet beater (Teppichklopfer) from Barbara's home in 1944.

VOLUNTEER AT YOUR CLUB & EARN YOUR 10 HOURS ANNUALLY

1. **Special Event Admissions** (manning the Admissions table) -sign up on the Bulletin board behind the table and see a trustee for instructions.

2. **Tuesday Crew** (helping with repair projects, cleaning, mowing/leaf blowing, etc. Show up at club at 8AM) – there is a sign-in book.

3. **Saturday Crew** (outside landscaping, show up at 8AM) – there is a sign-in book.



Continued on page 4

Continued from page 3

4. **Potato Peeling** (making the potato salad for Biergartens & Fests. The Friday before an event, at 8AM, bring a peeler) – *there is a sign-in book.*

5. **Work at a Biergarten or Fest** (work 2 ½ hours manning Admissions, 50/50 Raffle Sales, sell pretzels, serve food, grilling, manage parking, work as cashier, sell at the cake table, etc) – *Sign-up Genius**

6. **Spring Clean-Up** (clean our clubhouse and get the grove ready for events, show up at 8 AM) – *there is a sign-in book.*

7. **Fall Clean-Up** (put away tables, clean outdoor bar and kitchen, leaf and sticky ball removal, show up at 8AM) – *sign-in book.*

8. **Entertainment and Decorating Committees** (meet first Thursday of every month at 6:30 PM in the main dining room) – *there is a sign-in book.*

9. **Additionally**, if you have a talent or skill, you are willing to donate your time performing, this too can count towards your volunteer hours.

* If you are not receiving the Sign-up Genius or DC backup messages, please ensure we have your correct email address by sending it to events@deutscherclub.us. You can also send questions to signup@deutscherclub.us

PLEASE REMEMBER – When in the Club ...



NOW HIRING: Waiters & Waitresses

Become a member of the DC Service Team! Interested in applying? Please call DC Manager, Ewald Hollinger at 732-574-8600.

MyDirndl.com
We Will
Oktoberfest,
Again!

Dirndls, Lederhosen
& Much More!

Celebrating 15 years
in Business!

www.MyDirndl.com



MAY WE TAKE YOUR ORDER? Deutscher Club has Take-out!

Open to the Public!

Call in your order:

(732) 574-8600

Thursday, Friday,

Saturday • Orders are taken as of 4:15 PM

• Pick-up orders 4:45 – 7:00 PM • Check website at www.deutscherclub.us for the Menu



THE BIG RAFFLE IS BACK! DO YOUR PART TO FILL THIS DRUM

Tickets are **\$10 each** and are

available for purchase from any Vorstand (Executive Board)

member or at the entry of any of our public events. There are **2400** tickets to be sold, with a potential for 2 grand prizes of up to **\$6000 each** - if all are sold. The drawing will take place on the night of our Silvester/New Years Eve Gala, **Wednesday, December 31st, at 9:00 PM** - you do not have to be present to win. *Please support this fundraiser to benefit the Club.*

Ken Vogt, Trustee



MEMBERSHIP

Know someone who would be a good addition to our club? The deadline for new member applications to be considered for our Fall induction is **August 31st**. All prospective members must be sponsored by someone who has been a DC member for at least two years and can complete the application online, or download and print a paper copy to mail in. Applicants will be contacted in August to schedule an interview

at the club along with their sponsor. Save the date for the Fall induction ceremony on **Thursday, September 18th!**

Regards, Elyn Perez, Membership Secretary
membership@deutscherclub.us

Looking for a Gift for that Special Occasion?

Think DC Gift
Card - Dinner
for Two
Cards are

available for purchase at the Bar.



ENTERTAINMENT COMMITTEE

The Entertainment Committee is on Summer Recess and will meet again on the **first Thursday of September at 7:00 PM**, in the back corner of the dining room (by the piano). Do you have an idea for an event you would like to have at your Club? Do you have suggestions for making events better? Would you like a fun, easy way to earn your volunteer time for the Club? Join us! The **Decorating Sub-committee**, Alexandra Beinstein, Paula Mattis, and Ruth Sutton work hand-in-hand with us to “dress up” the Club for every special event. They meet, on the same day and time, with the Entertainment Committee to coordinate requirements for seasonal, holiday, and special events decorating. *Robert Dries*

DC CLUBS: All are welcome!

SKAT GAME: Every Wednesday at 7:30 PM •

KNITTING CLUB: Every Thursday at 3:00 PM

SOCIETY OF POTATO PEELERS - UNITE!!

Welcome back to the Season of Potato Peeling! Dust



FREDERIC'S



JEWELERS

1083 Raritan Road, Clark, NJ 07066-1314

Phone 732.388.8889 Fax 732.388.9414

www.fredericsjewelers.com

off your peelers and slicers because a meeting of the Society of Potato Peelers will take place on **Friday, July 25th!** New members are always welcome. We are in need of peelers, slicers and mixers to prepare the Potato Salad for our **Biergartens and Fests.** We normally meet on the **Friday of/preceding an event.** Please mark your calendar for **July 25th** (for Mercedes-Benz Biergarten). The FUN begins at **7:30 AM.**

LADIES' DIVISION MEETING

Hope everyone is enjoying their summer. The Ladies Division does not meet in the summer. We will return again on **Sunday, September 14th** with a meeting at **2 PM** in the Ratskeller.



The LD is holding a bus trip on **Tuesday, September 9, 2025** to the **Sight and Sound Theater** in Lancaster, PA. The cost is **\$151 per person.** This includes the bus, tickets to the show and a buffet lunch. We leave the Club at **7:00 AM** and return about **6:00 PM.** Anyone interested please contact me on the DC website under Ladies Division or see Sigrid Pagano, me or any Ladies Division member. You can also send a check made out to the "Ladies Division of the Deutscher Club" (please include a phone number) to 787 Featherbed Lane, Clark, NJ.



Do you have German Tracht items (dirndls, lederhosen, jackets, etc.) that no longer fit? Consider donating them to the Ladies Division for the Christkindlmarkt. Please see me. Wishing all a happy, fun-filled, healthy summer! *Carol Marquardt, President*

THE SINGERS



SÄNGERCHOR NEWARK

We are closer than ever to reaching our **100th anniversary** which takes place on **October 20, 2025.** Although our numbers have dwindled our spirit, and voices continue to be raised high. We look forward to a celebration sometime in the near future and we are preparing for a festive event. Look for updates in this newsletter in the coming months.

I encourage all the men in the Deutscher Club to come out on a **Friday night** to sing with us and join in the camaraderie we enjoy on these nights. We start at **8:00 PM,** so you will have had your dinner with your families, put the kids to bed and have the opportunity to get out and have some fun. We sing in both English and German to accompaniment with either a piano or accordion.

Please contact Peter Volk 908-938-9019 or Glenn Fogarty 732-259-8993 to let us know you are coming.

RHEINISCHER SÄNGERBUND

The **Rheinischer Saengerbund** is a Men's Chorus that has been in existence since 1847. They have a very rich history (to include singing at Abraham Lincoln's Funeral) and continue to enjoy their traditions today with their Musical Director, Johanna Teubner-Prussak, a talented and established musician and conductor. The chorus meets at the Deutscher Club **every Thursday at 8:00 PM.** Think you might be interested in becoming a member? Come on by

DER SCHWÄBISCHER SÄNGERBUND NEWS

New Members Welcome!

Like to sing? Like to meet new people? Like to have fun? How about joining the Schwäbischer Sangerbund (SSB) Mixed Chorus. You do not need to know how to read music and no previous singing experience is necessary.



Our Director is Greg Scime (Jazz am Freitag). We rehearse **every Wednesday at 7:30 PM** in the Deutscher Club, upstairs (above the dining room). Join us in September as we prepare for our Holiday and Candlelight concerts. Thank You!

A Super Fun Night!

The Schwäbischer Sangerbund treated DC dinner guests to a fun concert of Oldies and Favorites on June 20, 2025! Kicking the evening off with the Kirby Shaw medley, Take Me Back, the chorus sang both German and American favorites from the 50's and 60's – such as. Sing Mit mir, In the Still of the Night and Can't Help Falling in Love with You to the 80's and 90's Uptown Girl, Cracklin' Rosie and many more. The rendition of Sweet Caroline got the entire audience singing and clapping. But it wasn't just the music that brought this audience to their feet. There was a Trivia contest about the songs and or musicians of each decade. Prizes were two free tickets to The Annual Christmas Concert. A good time was had by all! Again, "vielen Dank" to the Deutscher Club for supporting our program.

SAVE THE DATE!

SSB Annual Christmas Concert.

December 7, 2025, 4 PM

The Presbyterian Church, Westfield, NJ



Villages and Vineyards

SMALL GROUP TOURS IN FRANCE AND GERMANY

Join us for a unique and remarkable bike tour into captivating regions of France and Germany



Learn more at:

www.villagesandvineyards.com



732-382-6262

Walter J. 803 Raritan Rd
Clark, NJ

Steven N. Perlmutter
Manager / Funeral Director
NJ Lic. No. 3539

Family Owned, Family Operated, Family Focused
www.walterjohnsonfh.com

- Dignified & Courteous Services
- For All Faiths & Traditions
- Handicapped Accessible
- Pre-arrangements
- Pre-paid Trust Fund & Insurance
- Cremation Services Available

WANTED – GERMAN TEACHER

THE GERMAN LANGUAGE SCHOOL OF UNION COUNTY, WINFIELD, NJ, is seeking candidates to fill a middle to high school level teaching position.

Preferred qualifications include: Native German speaker, bilingual German/English or C1/C2 German language profile
■ Experience as a teacher, teaching assistant or substitute teacher
■ Willing to work Saturday mornings 9:00 am - 12:30 pm, September through end of May
■ Sustained level of comfort applying technology in the classroom

► If interested please send a cover letter & resume directly to our principal Mr. Salvatore Veniero (**principal@thegermanschool.org**). For more information, please visit our **website www.thegermanschool.org.**

THE DANCERS

Bayern Verein Newark News

Join us!

No experience? No problem! Whether you're looking to connect with your heritage, try something new, or just have fun and stay active, our group welcomes dancers of all ages and backgrounds. • We rehearse Monday evenings right here at the Deutscher Club and will be kicking off again in August - it's the perfect time to jump in!

Mark your calendars for our upcoming Oktoberfest on September 6th – come dance with us or cheer us on!

Interested? Come give it a try – we'd love to have you! For more information, contact Paul Ulrich at 734-646-6764 or vorplattler@bvnnj.org or Betty Bunger at 732-463-7855 or president@bvnnj.org



NETWORKING MEETING

There will be a Deutscher Club Networking meeting on **Thursday, August 14, at 7:30 PM.** If you have a business, join us if you would like to make known your



Tutoring with Tanya – Clark, NJ
Experienced, certified K-6 teacher with a Master's degree
Bilingual & Special Education Specialist
All Subjects • Test Prep • Personalized Support
Supportive, Engaging, Fun.
Helping children thrive — one lesson at a time!
Call/Text : 973-842-5860

GERMAN SCHOOL OF UNION COUNTY

REGISTRATION FOR THE SCHOOL YEAR 2025/2026 IS NOW OPEN

www.thegermanschool.org/registration/register/

business to our Deutscher Club Networking Group. Members and guests will have time to talk about their business. There will be a business card and/or a brochure exchange. If there is a topic you want to focus on in a future meeting, let me know. **RSVP required** to Michael Fleyzor at mfleyzor@gmail.com or cell phone (732) 319-4886. Looking forward to hearing about your business. *Michael Fleyzor*

HISTORY COMMITTEE

We will be enjoying a Summer Recess in July and August. Our next meeting will be on **Friday, September 12, at 6:30 PM.** We will be in the area of Table #20. Come join us!

This is yet another opportunity to earn your volunteer hours. If you are interested, please email correspondence@deutscherclub.us

HIKING NEWS

Leader: Brian Mecca

brian.mecca@gmail.com

On the day of the Hike, we meet at 9:50 in the parking lot (I will send the details of the hike to the email group the week prior – contact Brian to get your email added to the list), and the **hike begins promptly at 10:00am.** If you are running late, please call me so that we can make accommodation for you.

We are planning hikes for the 2nd half 2025. Please share any ideas you may have or somewhere you have been or would like to go to. We try to stay within a one-hour drive time from the Deutscher Club.

We are off in July and August, lots of public events on weekends. Come out to volunteer and help.

On **Sunday September 14th** we will be going north to Jockey Hollow at the Morristown National Historical Park. We will hike the



Yellow and Orange 2.3-mile loop trail near Morristown, New Jersey. Generally considered an easy route, it takes an average of 58 min to complete. This is a popular trail for hiking and running, but you can still enjoy some solitude during quieter times of day. The trail is open year-round and is beautiful to visit anytime. Dogs are welcome but must be on a leash. www.alltrails.com/trail/us/new-jersey/jockey-hollow-yellow-and-orange-loop

More details to be sent out to the email list for the Hiking Group prior to the hike.

Fall hikes are being planned for **October 12th, November 2nd, and December 7th**, mark your calendars for these future hikes.

Please let me know if you plan on attending by RSVP to brian.mecca@gmail.com, include your phone # so that we can create a texting group for last minute notifications.

Following the hike, we will return to the Club for Fröhschoppen. The bar is open, there is usually soup and open-faced sandwiches, and people bring things to eat as the kitchen is not open. Feel free to bring something. It is a fun time after the hike.

PHILADELPHIA SOCCER BUS TRIP

EINTRACHT FRANKFURT VS PHILADELPHIA UNION

SATURDAY, AUGUST 2, 2025

*ROUND TRIP BUS TRANSPORTATION (10:30 AM DEPARTURE FROM THE DC)
*PREGAME DINNER/DRINKS AT THE BRAUHAUS SCHMITZ RESTAURANT (NOT INCLUDED IN TICKET PRICE)

5:30 PM KICKOFF AT SUBARU PARK, CHESTER, PA
\$85-MEMBERS/\$95 GUESTS (INCLUDES MATCH TICKET)
TICKETS ON SALE AT THE BAR (EVENT LIMITED TO 50 PEOPLE)

Deutsches Tanzcafé

Sunday, August 10th

1:00-5:00 PM

Music by Bernie's Orchestra

\$5 Members/\$8 Guests-Pay at the door.

Special Menu

MECKLENBURG-VORPOMMERN STATE DINNER

AUGUST 15, 2025

-CAPITAL CITY IS SCHWERIN.
-CREATED IN 1945, DISSOLVED IN 1952, RE-ESTABLISHED IN 1990 FOLLOWING GERMAN REUNIFICATION.
-THE MV BALTIC SEA COASTLINE, ISLANDS, AND SPA TOWNS MAKE IT THE #1 TOURIST DESTINATION FOR GERMANS.

-SEE BULLETIN, WEEKLY EMAILS AND DC FACEBOOK PAGE FOR COMPLETE MENU AND DETAILS. PLEASE MAKE RESERVATIONS THROUGH CHEF EWALD.

THE ALL-AMERICAN CLASSICS BIERGARTEN AND CAR SHOW

Friday, August 22 • 5-10pm

GATES OPEN AT 4PM

Music by Don Bitterlich and Hot Rod Mike

Members: Free/Non-Members \$5

(No carried in food or beverages allowed)

ZION LUTHERAN CHURCH & PRESCHOOL

Bible Study and Sunday School (ages 3 - 8th grade) Sundays at 9:15am

Worship with Communion Sundays at 10:30am

559 Raritan Rd, Clark, NJ 07066 • zionlutheranclark.org

COMING SOON.....

Oktoberfest

6 SEPT - 4pm - 10pm

DRINK - FOOD - ENTERTAINMENT

Open to the Public • Admission \$10

Children under 17 FREE • Cash Only Event • ATM on premises

For more info call 908-265-1602 or 908-456-2072

MAHJONG DC Members, want to learn to play Mahjongg?

Our professional instructor, **Meg**, is offering two separate Beginner Classes this fall. Each series is 4 classes. The first series of classes will take place on **Mondays from 6-8 PM**,

September 8, 15, 22, and 29. The second series of classes will take place on **Sundays from 4-6 PM, October 12 & 19 and November 2 & 9.** • The classes are offered to DC members and their guests. The cost of each series of 4 classes is \$80 for members and \$100 for non-members.

Please write to correspondence@deutscherclub.us to register for classes or to receive more information about the Mahjongg club. Thank you, Paula Mattis. • For more information, see Paula Mattis or email: correspondence@deutscherclub.us

THE BOOK CLUB

The Deutscher Club's Book group will meet: **Friday Sept. 19, at 7:30pm** (tentative, depending on other scheduling) most likely under the pavilion depending on the weather.

The book we will read is *A Game of Lies*, by **Rebecca Cantrell**, the 3rd book of a 4-book mystery/spy series set in 1930s Germany. We have already the 2nd in the series, *A Night of Long Knives*, which the group really liked. I love this series. • *Thank you for your continued interest in the Book Group.* Please

Continued on page 8

ZION LUTHERAN CHURCH OF CLARK

PRESCHOOL ENROLLMENT

Our experienced teachers and engaging curriculum offer children the opportunity to learn and grow in a safe, nurturing environment.

Please contact us to schedule a tour and learn more about the enrollment process.

ENROLL NOW (732) 382-7320 Ext. 3

More Information
zionlutheranclark.org/preschool

559 Raritan Rd, Clark, NJ 07066

CE Insurance

Through our extensive partner network, we provide you with superior insurance services including.

- Life insurance
- Retirement planning
- Annuities
- Mortgage Protection
- Medicare: Supplement & Advantage Part D

Catherine DeVico 908 209-4344
Eliana Rouso 732 213-4187
CEINSURANCE2@GMAIL.COM

Continued from 7

note that everyone is welcome to attend the discussion. They are designed to be informative and fun. I welcome any suggestions and comments about the group.



**68TH GERMAN-AMERICAN
N.Y. STEUBEN DAY PARADE!**

Saturday, Sept. 20th

SCHEDULE:

- **6:30-7:00AM-BREAKFAST AT THE DEUTSCHER CLUB
- **7:30AM-BUS DEPARTS
- **9:00AM-STEUBEN DAY PARADE MASS AT ST. PATRICK'S CATHEDRAL, NYC
- **11:00AM-DC MARCHERS ARRIVE AT ASSEMBLY POINT

SIGN UP SHEET IN THE LOBBY! FIRST COME FIRST SERVED!!



Our next blood drive is Saturday October 25. Please mark your calendars and spread the word. • The New York New Jersey Blood Center (NYBC) will again be servicing our donors. The average time per donor has been 45 minutes for in-processing and donating. Many donors then proceeded to meet other donors for coffee, donuts or a light German brunch provided by the Deutscher Club. Again, thank you to all donors and supporters of our Blood Drive. We hope to see as many of you that can donate on **Saturday October 25, 2025.**

Deutsche Ecke

Ein Traum wird zum Weltkulturerbe

Was fällt Ihnen ein, wenn Sie den Begriff „Welterbestätte“ lesen? Wenn Sie an die Pyramiden von Gizeh oder die Chinesische Mauer denken, liegen Sie richtig. Welterbestätten sind Wahrzeichen von herausragender kultureller Bedeutung für die Menschheit und werden von einem speziellen Komitee der UNESCO nach strengen Kriterien ausgezeichnet. Derzeit gibt es über 1200 Welterbestätten in 170 Ländern, davon 56 in Deutschland. Zu den Welterbestätten in Deutschland zählen beispielsweise der Kölner Dom oder die Altstadt von Bamberg. Bayern verfügt mit zehn Weltkulturerbestätten über die meisten aller deutschen Bundesländer. Diese Zahl änderte sich am 12. Juli 2025, als das UNESCO Komitee ein neues Welterbe in Bayern hinzufügte. Dieses neue Weltkulturerbe besteht aus vier Schlössern, die von König Ludwig II. von Bayern als private Residenzen benutzt wurden. Damit diese Gebäude seine Vision richtig widerspiegeln, war der König intensiv an der architektonischen Gestaltung beteiligt. Das UNESCO Komitee betrachtete diese Schlösser als herausragendes Zeugnis des architektonischen Historismus mit kultureller Bedeutung weit über Bayern hinaus. König Ludwig II. von Bayern, auch bekannt als Märchenkönig, ist eine tragische Figur der Geschichte. Geboren wurde er 1845, er regierte von 1864 bis zu seinem Tod 1886. Er war bekannt für seine lebhafteste Fantasie und seinen exzentrischen Lebensstil. Nachdem Bayern 1866 einen Krieg verloren hatte, zog sich Ludwig zunehmend von seinen königlichen Pflichten zurück und schuf sich seine eigene Welt, indem er prunkvolle Fantasieschlösser erbaute. Ludwigs eigenes Kabinett missbilligte seinen extravaganten Lebensstil, und 1886 gelang es seinen Ministern, ihn für

If anyone is interested in submitting articles for Die Deutsche Ecke, please write to correspondence@deutscherclub.us.



verrückt erklären und seines Amtes entheben zu lassen. Einen Tag nach Ludwigs Entthronung wurde er tot im Starberger See aufgefunden. Die Umstände seines Todes sind bis heute ein Rätsel. Ab 1869 ließ Ludwig II. seine privaten Residenzen errichten. Das erste Projekt war das heute weltberühmte Schloss Neuschwanstein (erbaut 1869–1892). Es wurde im Stil der Romantik erbaut und ist mit zahlreichen Türmen, Ornamenten, Balkonen und Skulpturen ausgestattet. Im Inneren erwarten die Schlossbesucher zahlreiche prachtvoll dekorierte Räume. Schloss Linderhof (erbaut 1869–1878) ist die kleinste seiner Residenzen. Das im Rokokostil erbaute Gebäude verfügt über kunstvoll dekorierte Räume. Das Schloss ist von einem 50 Hektar großen Garten umgeben. Der Garten gilt als einer der schönsten seiner Zeit. Eine Besonderheit ist die fast 90 Meter lange Venusgrotte, die mit elektrischem Licht beleuchtet wird, das von Bayerns erstem Elektrizitätswerk mit Strom versorgt wurde. Schloss Herrenchiemsee (erbaut 1878–1886) liegt auf einer Insel im Chiemsee, Bayerns größten See. Es ist dem Schloss Versailles nachempfunden und zeugt von Ludwigs Bewunderung für den französischen Absolutismus. Es ist ein Zeugnis für Ludwigs Überschwänglichkeit und Extravaganz. Haus Schachen (erbaut 1869–1872) wurde im Stil eines Jagdschlösses errichtet. Es liegt auf fast 1.800 Metern Höhe und ist nur nach einer dreistündigen Wanderung erreichbar. Seine beeindruckendsten Merkmale sind die Aussicht und ein türkisches Zimmer, das im luxuriösen orientalischen Stil eingerichtet ist. Für die Besichtigung dieser Schlösser empfiehlt es sich, Tickets im Voraus zu kaufen. Für die Besichtigung aller vier Residenzen sind ermäßigte Tickets erhältlich.

A Dream Becomes a World Heritage Site

What comes to your mind reading the words World Heritage Site (WHS)? If you think Pyramids of Giza or Great wall of China you have the right idea. WHS are landmarks that have outstanding cultural significance to humanity and are designated by a special UNESCO committee based on strict criteria. Currently there are more than 1200 WHS in 170 countries, 56 of which are found in Germany. Among the sites in Germany are for example, the Cologne cathedral or the historic town



THE HERITAGE GUILD
HERITAGEGUILD.COM

WE BUY USED GUNS
BUY • SELL • TRADE

70 Hilton St., Easton, PA 610-258-5500 Indoor Firearms Ranges • Events Center	3321 Hwy 22 East, Branchburg, NJ 908-429-9500 Indoor & Outdoor Archery Ranges	344 St. Georges Ave., Rahway, NJ 732-382-4066 Gunsmith on Premise
---	---	---

OUR FLAGSHIP STORE IN EASTON, PA OFFERS:

- MACHINE GUN RENTALS
- TRY-BEFORE-YOU-BUY PROGRAM
- EVENT SPACE FOR YOUR SPECIAL OCCASIONS
- TRAINING ACADEMY - GROUP AND PRIVATE LESSONS

center of Bamberg. Of all German federal states, Bavaria with 10 sites has the most. This number changed on July 12, 2025, when the UNESCO committee added a new WHS located in Bavaria. The new site consists of 4 castles used by King Ludwig II of Bavaria as private residences. To have these buildings reflect his vision, the king was closely involved in the architectural design of these buildings. The UNESCO committee considered these castles to be an outstanding testimony of architectural historicism with cultural significance far beyond Bavaria. King Ludwig II of Bavaria, also known as Fairy Tale King, is a tragic figure of history. Born in 1845, he ruled from 1864 until his death in 1886. He was known for his vivid imagination and eccentric lifestyle. After Bavaria had lost a war in 1866, Ludwig increasingly withdrew from his royal duties and created his own world by building lavish fantasy castles. Ludwig's own cabinet disapproved of his extravagant lifestyle and in 1886 his ministers managed to have him declared insane and removed him from his position. The day after Ludwig had been dethroned, he was found dead in the Starnberg Lake, with the circumstances of his death a mystery until today. From 1869 on Ludwig II commissioned the construction of his private residences. The first project was the now world famous Neuschwanstein Castle (built 1869 -1892). A perfect example of the Romantic style of architecture, it is furnished with numerous towers, ornamental turrets, balconies, and sculptures. Inside, the castle visitors will find numerous magnificently decorated rooms. Linderhof Palace (built 1869-1878) is the smallest of his residences. The Rococo period styled building has ornately decorated rooms. The palace is surrounded by a garden measuring 125 acres. The garden is considered one of the most beautifully designed gardens of the period. A special feature is the almost 300-foot-long Venus grotto illuminated by electric lights that received power from Bavaria's first power plant. The Herrenchiemsee Palace (built 1878 -1886) is located on an island in Bavaria's largest lake. It is modelled after the Versailles castle and is witness to Ludwig's admiration for French absolutism. It is a monument to Ludwig's grandeur and extravagance. House Schachen (built 1869-1872) is constructed in the style of a hunting lodge. It is located at an altitude of almost 6000 feet and can only be reached via a 3-hour hike. Its most stunning features are the view and a Turkish room, decorated in a luxurious oriental style. For visiting these castles, it is advisable to buy tickets in advance. For visiting all 4 buildings, discounted tickets are available.

— Martin Kohler

FRED ASTAIRE - DANCER

Fred Astaire (born Frederick Austerlitz) was born in Omaha, Nebraska in 1899. His Lutheran German grandparents and father were from East Prussia, Alsace, and

Lintz. Astaire's father arrived at Ellis Island in 1893 and immediately looked for work in the brewing trade which he found at Storz Brewing Company. Astaire's mother dreamed of escaping Omaha with the talents of her children. Adele, the older sister, received lessons in dancing and singing, while Fred initially declined to participate. He chose to copy Adele's steps and learn piano, accordion, and clarinet. When their father lost his brewery job, the family moved to NYC. They changed the family name to "Astaire" and continued lessons in singing, dancing, and speaking. Fred wore a top hat, to look taller and tails, to look older. The children debuted their comedic act in 1905 in Keyport, NJ at a local theatre. With great reviews and their father's salesmanship, they secured a major contract with



the Orpheum Circuit in the Midwest, West, and South. With practice the inventive pair broke into Broadway in 1917. From 1917, until 1932, when Adele retired, the brother-sister pair appeared on Broadway and the London Stage. Fred then joined Ginger Rogers in the RKO film production of Flying Down to Rio. Fred and Ginger were a sensation throughout the 30's as a dance couple. Among other famous Astaire partners were Rita Hayworth, Judy Garland, and Cyd Charisse. Astaire remained active in films and television throughout the 1970's. His recognition includes BAFTA, Primetime Emmy, Golden Globe, and Kennedy Center Honors. In 1981, the American Film Institute awarded Fred Astaire a Lifetime Achievement Award for his 76-year career and declared Astaire the "greatest popular-music dancer of all time". Fred Astaire married twice, had two children, and died in 1987 at age 88. —Barbara Streit

Memorial Tribute Program ■ Gift in Tribute

We thank you for your generosity

Donators Please Note: The form below should only be used for donations to our various funds in memory or in tribute.

Deutscher Club of Clark Inc.

Memorial Tribute Program ■ Gift in Tribute

Amount Enclosed \$ _____

PLEASE PLACE THIS GIFT IN FOLLOWING FUND:

Check made to Deutscher Club of Clark: ☐ Operating ☐ Building ☐ Cultural

Check made to NJ Deutscher Club Foundation: ☐ Karl Kummer ☐ Walter Lehmann ☐ Miss DC

In Memory of _____

In Honor of _____

☐ Anniversary ☐ Birthday ☐ Wedding ☐ Other

Name _____

Address _____

City/State/Zip _____

Mail to: Deutscher Club of Clark, 787 Featherbed Lane, Clark NJ 07066

Deutscher Club OF CLARK, INC.

787 FEATHERBED LANE
CLARK, NEW JERSEY 07066

ADDRESS SERVICES REQUESTED

FIRST CLASS

FIRST CLASS
U.S. POSTAGE
PAID
RAHWAY, NJ
PERMIT NO. 453



Office: 732.574.9400
Direct: 732.499.0300 Ext. 219
Fax: 732.388.4233
www.suesellsnewjersey.com



Mary "Susan" Hofschneider
REALTOR® Associate
Notary Public

112 Westfield Ave., Clark NJ 07066

Schmalz's European Provisions

66 Fadem Rd. Springfield, NJ 07081
Tel: (973) 379-4662

Visit our retail store!

Brats, Franks, Weisswurst,
& more + imported and
hard to find groceries!

Tue-Fri 10AM-3PM Sat 7AM-1PM



Find us online at www.Schmalzs.com

The Schmalz Family - Est. 1972



Michael J. Fleyzor, MBA

Income Tax Preparation
Financial Consultant: Family, College, Business
Retirement & Estate Planning

732-319-4886 PO Box 756
732-669-7060 Fax Clark, New Jersey
Mfleyzor@juno.com - Email 07066



Gereon Wiese

Real Estate Agent

- Proud DC Member
- Former German Diplomat
- My Languages: German, English, Chinese, French

Follow me on Instagram: @thegermanrealestateagent

c. 908.256.5083
GWiese@klsir.com
TheGermanRealEstateAgent.com

454 Main Street, Bedminster, New Jersey 07921
o. 908.696.8600 | klsir.com



Kienlen
Lattmann

Sotheby's
INTERNATIONAL REALTY



- Comprehensive College Admissions Program
- EVERY Student Works With Our TEAM
- Family Financial Aid Analysis
- Minimize College Costs

Angela V. Fleyzor DC Member
732-381-9685 afleyzor@gmail.com
www.CollegeChoiceConsultantsLLC.com

Paying Too Much For Your Insurance?



Allstate
You're in good hands.

Tom Schreiner, LUTCF, CLTC 132 Main St. Sayreville, NJ 08872
Allstate Agency Owner 732-353-5658 TSchreiner@Allstate.com

BITTE UNTERSTÜTZEN SIE UNSERE ANZEIGEN-FIRMEN • PLEASE PATRONIZE OUR ADVERTISERS